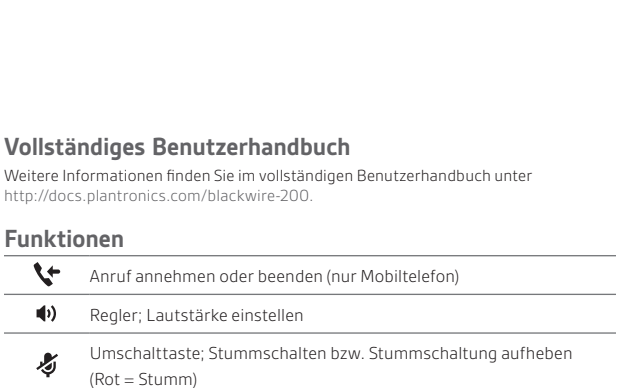
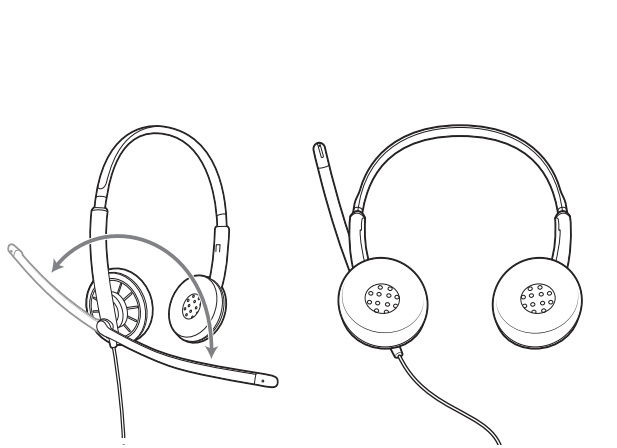
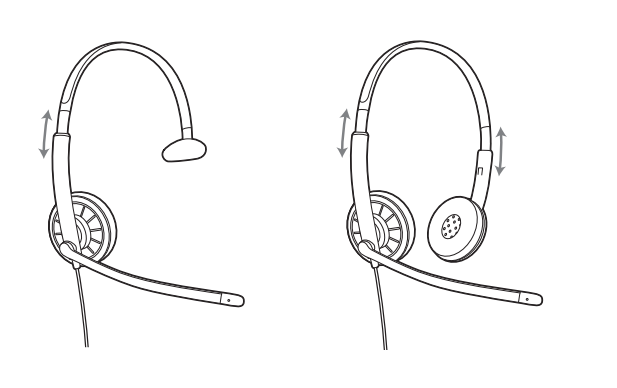


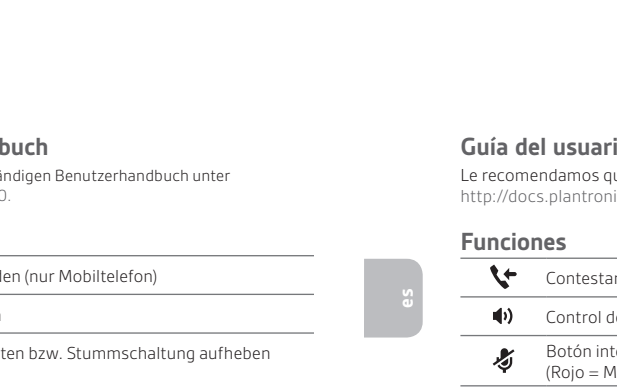
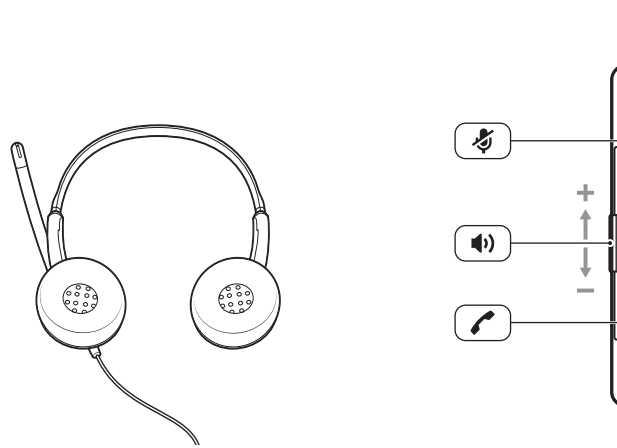
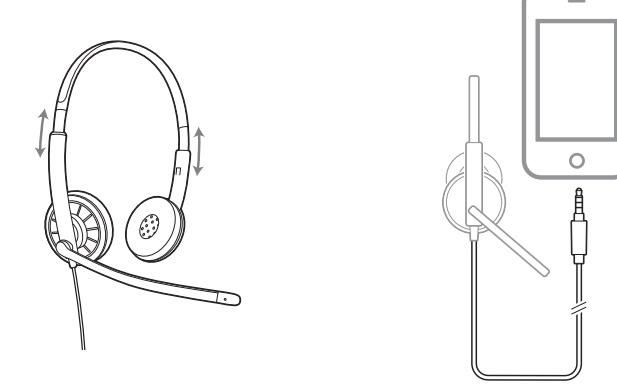


### Blackwire 215

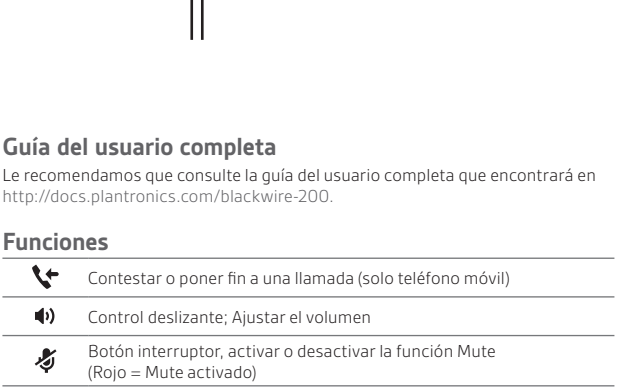
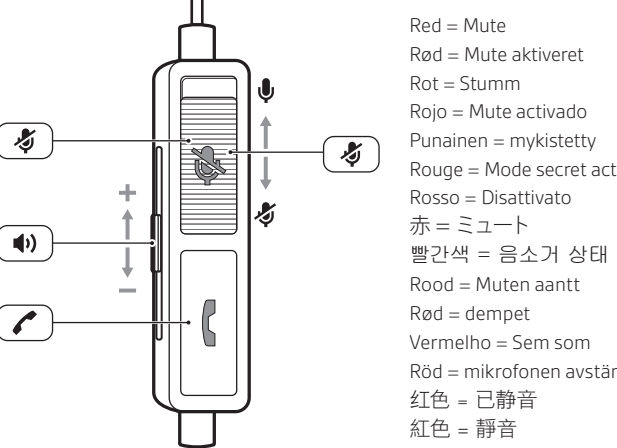
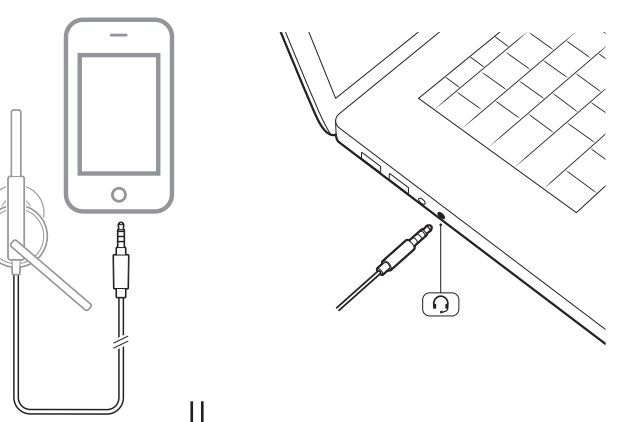


Blackwire 215 -kokoisuuksien kuulokkeiden ja mikrofonin osat

### Blackwire 225



Blackwire 225 -kokoisuuksien kuulokkeiden ja mikrofonin osat



### Vollständiges Benutzerhandbuch

Weitere Informationen finden Sie im vollständigen Benutzerhandbuch unter http://docs.plantronics.com/blackwire-200.

### Funktionen

	Anruf annehmen oder beenden (nur Mobiltelefon)
	Regler; Lautstärke einstellen
	Umschalttaste; Stummschalten bzw. Stummschaltung aufheben (Rot = Stumm)

### PC Trageform

Stellen Sie bei der ersten Verbindung Ihres Headsets mit Ihrem PC sicher, dass Sie Ihre Audioeinstellungen auf „Headset“ ändern.

### Garantie

Plantronics gewährt eine Garantie von zwei (2) Jahren. Vollständige Garantieinformationen, Bedingungen und technische Unterstützung finden Sie auf unserer Website: plantronics.de/support.

### Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch:

- Dieses Produkt eignet sich ausschließlich für den Einsatz in geschlossenen Räumen.
- Demontieren Sie das Gerät nicht selbst, um die Gefahr von Stromschlägen und den Kontakt mit Flüssigkeiten zu vermeiden.
- Falls das Produkt überhitzt, das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist oder das Produkt anderweitig beschädigt oder fallen gelassen bzw. in Kontakt mit Flüssigkeiten gebracht wurde, ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, stellen Sie den Gebrauch umgehend ein und kontaktieren Sie Plantronics.
- Falls Hautreizungen auftreten, stellen Sie den Gebrauch umgehend ein und kontaktieren Sie Plantronics.
- ⚠ Hohe Lautstärke kann zu vorübergehenden oder dauerhaften Gehörschäden führen. Sie sollten das Headset stets auf eine angenehme Lautstärke einstellen. Wenn Sie unter Hörbeschwerden leiden, sollten Sie das Headset nicht weiter verwenden und einen Arzt aufsuchen. Weitere Informationen finden Sie unter plantronics.de/healthandsafety.

### Guía del usuario completa

Le recomendamos que consulte la guía del usuario completa que encontrará en http://docs.plantronics.com/blackwire-200.

### Funciones

	Contestar o poner fin a una llamada (solo teléfono móvil)
	Control deslizante; Ajustar el volumen
	Botón interruptor, activar o desactivar la función Mute (Rojo = Mute activado)

### PC Colocación

La primera vez que conecte el auricular al PC pruebe que cambia el perfil de ajustes de audio para auricular.

### Garantía

Plantronics le ofrece dos (2) años de garantía. Si desea obtener información más detallada sobre las condiciones de la garantía y el servicio de asistencia técnica, visite nuestro sitio Web: plantronics.com/support.

### Información de seguridad

Lea las siguientes instrucciones de seguridad antes de usar este producto.

- Este producto no debe utilizarse al aire libre.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no desmonte el producto ni permita que entre en contacto con líquidos.
- Si el producto se calienta demasiado, tiene el cable o enchufe dañados, se cae al suelo o entra en contacto con líquidos, desconecte el cargador de la toma, no lo utilice y póngase en contacto con Plantronics.
- Si sufre irritación en la piel después de utilizar este producto, interrumpa su uso y póngase en contacto con Plantronics.
- ⚠ La exposición a niveles de volumen altos puede dañar el aparato auditivo de forma temporal o permanente. Es recomendable utilizar el auricular con un nivel de audio moderado. Si experimenta alguna molestia auditiva, deje de utilizar el auricular y solicite al médico que revise su audición. Para obtener más información, consulte plantronics.com/healthandsafety.

### Complete user guide

We highly recommend that you refer to the complete user guide located at http://docs.plantronics.com/blackwire-200.

### Features

	Answer or end a call (mobile phone only)
	Slider; Adjust volume
	Toggle button; Mute or unmute (Red = Mute)

### PC Configuration

The first time you plug your headset into the PC, change your audio setting profile to headset.

### Guarantee (Europe, Africa and the U.S.A.)/Limited warranty

Plantronics offers a two (2) year guarantee (Europe, Africa and the U.S.A.)/limited warranty. For full guarantee/warranty details, conditions and technical assistance, please visit our website: plantronics.com/support.

### AU/NZ warranty

This warranty covers defects in materials and workmanship of products manufactured, sold or certified by Plantronics which were purchased and used in Australia or New Zealand.

The warranty lasts for two years from the date of purchase of the products. This warranty extends to you if you are the end-user purchaser with the original purchase receipt.

The benefits provided under this Limited Warranty are in addition to other rights and remedies provided under Australian and New Zealand law.

Our products come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the products repaired or replaced if the products fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

During the Limited Warranty period Plantronics will repair or replace, at its option, products that manifest defects in materials or workmanship, if you provide notice to Plantronics and return the product to Plantronics in the manner described below.

To request warranty service within Australia and New Zealand, log in to the Plantronics website using the following link: **plantronics.com/warranty**.

### Käyttöoppaan kokoversio

Suosittellemme, että tutustut täydelliseen käyttöohjeeseen osoitteessa http://docs.plantronics.com/blackwire-200.

### Ominaisuudet

	Vastaa puheluun tai lopeta puhelu (vain matkapuhelin)
	Äänenvoimakkuuden liukusäädin
	Mykistys käyttöön / pois käytöstä (Punainen = mykistetty)

### PC Asetusten määrittäminen

Das erste Mal, wenn Sie Ihr Headset in den PC stecken Sie bitte Ihre Audio-Profil, um die Einstellung Kopfhörer.

### Takuu

Plantronics myöntää tuotteilleen kahden (2) vuoden takuun. Lisätietoja täyden takuun yksityiskohdista ja ehdoista sekä teknisestä tuesta saat osoitteesta plantronics.com/support.

### Turvaohjeet

Lue seuraavat turvallisuusohjeet huolellisesti, ennen kuin käytät tätä tuotetta.

- Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Vältä laitteen kastumista äläkä pura sitä. Näin minimoit sähköiskuvaaran.
- Jos laite ylikuumentee, jos sen johto tai pistoke vaurioituu tai jos se putoaa veteen, irrota laite virtalähteestä, lopeta käyttö ja ota yhteys Plantronicsiin.
- Jos sinulla ilmenee ihoärsytystä, kun olet käyttänyt tätä laitetta, lopeta laitteen käyttö ja ota yhteys Plantronicsiin.
- ⚠ Altistuminen koville äänille voi aiheuttaa väliaikaisia tai pysyviä vaurioita kuuloon. Käytä kevytkuulokkeessa aina kohtuullista äänenvoimakkuutta. Jos kuunteleminen tuntuu epämiellyttävältä, lopeta laitteen kuunteleminen kevytkuulokkeella ja ota yhteys lääkäriin. Katso lisätietoja osoitteesta plantronics.com/healthandsafety.

You will be responsible for shipping charges, insurance, and other transportation-related expenses incurred in returning products to Plantronics. To obtain warranty service for products purchased in Australia , you will need to return the product, freight pre-paid, to Plantronics at the following address:

**Agility Logistics, 28-32 Sky Road, Melbourne Airport, Victoria 3045**  
**Phone 1-800-793-150**

If you return out-of-warranty products or products under warranty that are determined not to conform to this warranty, you will be responsible for all return-shipping and other transportation-related expenses.

Please visit **plantronics.com/warranty** or contact your dealer or our service center for the full details of our Limited Warranty, including items not covered by this Limited Warranty.

You may contact Plantronics at the following postal address or via the toll free numbers provided here:

**Plantronics Pty. Ltd., 712 Mt. Alexander Rd. Moonee Ponds, VIC 3039, Australia**  
**+613 9326 1653** Within Australia call (toll free) **1-800-793-150**  
Within New Zealand call (toll free) **00-800-5444-6600**

### Safety information

Please read the following safety instructions before using this product.

- This product is suitable for indoor use only.
- To reduce the risk of electric shock, avoid contact with liquids and do not disassemble the product.
- If the product overheats, has a damaged cord or plug, has been dropped or damaged or has been dropped into water, disconnect the power supply, discontinue use of the product and contact Plantronics.
- If you experience a skin irritation after using this product, discontinue use and contact Plantronics.
- ⚠ Exposure to high volume sound levels may cause temporary or permanent damage to your hearing. You should always use your headset with the volume set at moderate listening levels. If you experience hearing discomfort, you should stop using the headset and have your hearing checked by your doctor. For more information, see plantronics.com/healthandsafety.

	Répondre ou mettre fin à un appel (téléphone mobile uniquement)
	Curseur <span> </span> ; Ajuster le volume
	Bouton à bascule <span> </span> ; Activer/désactiver le mode secret (Rouge = Mode secret activé)

### PC Configuration

La première fois que vous branchez votre appareil à votre PC, veillez à configurer votre profil sonore sur « casque »

### Garantie

Plantronics offre une garantie de deux (2) ans. Pour consulter l'intégralité des détails de la garantie, des conditions et de l'assistance technique, visitez notre site Web à l'adresse suivante : plantronics.com/support.

### Informations de sécurité

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les instructions de sécurité ci-après.

- Ce produit est réservé à une utilisation en intérieur uniquement.
- Pour réduire le risque de chocs électriques, évitez le contact avec des substances liquides et ne démontez pas le produit.
- En cas de surchauffe du produit, d'endommagement du cordon ou du connecteur, si vous avez laissé tomber le produit, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau, débranchez l'alimentation et cessez d'utiliser le produit, puis contactez Plantronics.
- En cas d'irritation de la peau, cessez d'utiliser ce produit et contactez Plantronics.
- ⚠ Toute exposition prolongée à des volumes d'écoute élevés risque d'endommager votre audition de manière temporaire ou permanente. Ne dépassez pas un niveau d'écoute modéré. Si vous éprouvez de la gêne pendant l'écoute, cessez d'utiliser le produit et consultez un médecin pour un examen d'audition. Pour plus d'informations consultez le site plantronics.com/healthandsafety.

### Komplet brugervejledning

Vi anbefaler, at du læser den komplette brugervejledning, som findes på http://docs.plantronics.com/blackwire-200.

### Funktioner

	Besvare eller afslutte et opkald (kun mobiltelefon)
	Skyder, Justere volumen
	Til/fra-knap, Aktivere eller deaktivere mute (Rød = Mute aktiveret)

### PC Konfiguration

Første gang du tilslutter dit headset til pc'en ændre din lyd indstilling profil til headset

### Garanti

Plantronics tilbyder to (2) års garanti. Du kan se hele garantien, betingelser og teknisk assistance ved at besøge vores hjemmeside på: plantronics.com/support.

### Sikkerhedsoplysninger

Læs følgende sikkerhedsvejledning, før du bruger dette produkt.

- Dette produkt er kun egnet til indendørs brug.
- Reducer risikoen for elektrisk stød ved at undgå kontakt med væsker og undlade at skille produktet ad.
- Hvis produktet overophedes, har beskadigede ledninger eller stik, er blevet tabt eller beskadiget eller er tabt ned i vand, skal du tage ledningen ud af stikkontakten, stoppe brugen af produktet og kontakte Plantronics.
- Oplever du hudirritation efter brug af dette produkt, indstil da anvendelsen af produktet, og kontakt Plantronics.
- ⚠ Hvis man udsættes for høje lyde, kan det give midlertidige eller permanente høreskader. Du skal altid bruge headsettet med volumen indstillet til moderate lytteniveauer. Hvis du oplever høregener, skal du stoppe med at bruge headsettet og få hørelsen tjekket hos din læge. Du kan få yderligere oplysninger på plantronics.com/healthandsafety.

### Guida dell'utente completa

Si consiglia di fare riferimento alla Guida dell'utente completa disponibile su http://docs.plantronics.com/blackwire-200.

### Caratteristiche

	Risposta o fine chiamata (solo telefono cellulare)
	Cursore; regolazione del volume
	Pulsante di attivazione e attivazione del microfono (Rosso = Disattivato)

### PC Configurazione

Al primo collegamento delle cuffie al PC assicurarsi di modificare le impostazioni audio per il profilo cuffie.

### Garanzia

Plantronics offre una garanzia a due (2) anni. Per ulteriori informazioni sulla garanzia, sulle condizioni e sull'assistenza tecnica, visitare il sito Web: plantronics.com/support.

### Informazioni sulla sicurezza

Leggere le seguenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

- Il prodotto non è adatto per l'utilizzo all'aperto.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare il contatto con i liquidi e non smontare il prodotto.
- Se il prodotto si surriscalda, presenta un cavo o una presa danneggiati, oppure è caduto o venuto a contatto con acqua, scollegarlo dall'alimentazione, sospenderne l'utilizzo e contattare Plantronics.
- Se si verificano irritazioni delle pelle dopo l'utilizzo di questo prodotto, sospendere l'uso e contattare Plantronics.
- ⚠ L'esposizione ad intensità di volume o di pressione sonora eccessiva può causare danni temporanei o permanenti all'udito. È necessario impostare il volume del dispositivo su livelli moderati. Se si riscontrano disturbi dell'udito, è necessario interrompere l'utilizzo del dispositivo e sottoporsi a visite mediche. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web plantronics.com/healthandsafety.

## en

## da

## fi

## fr

## it